



Gemeinde Wolfpassing  
Schlossstraße 9  
3261 Wolfpassing  
Österreich

**Datum:** 18.05.2017  
**Kontakt:** DI Dr. Walter Pribil  
**Tel.:** +43(0)5 0555 37274  
**Fax:** +43 (0) 50555 37109  
**E-Mail:** walter.pribil@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-16037802

## INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung  
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.

Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden

### Auftragsnummer: 17050299

Kunde/Auftraggeber:	Gemeinde Wolfpassing
Kundennummer:	6203536
Datum der Inspektion:	siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt:	WVA Wolfpassing
Anlagen-Id:	WL.-339
Leiter der Inspektion:	DI Dr. Walter Pribil
Rechnungsempfänger:	Gemeindeamt Wolfpassing, Schloßstraße 9, 3261 Wolfpassing
Inspektionsbericht ergeht an:	Gemeinde Wolfpassing Amt der NÖ Landesregierung / <b>Datei über Schnittstelle</b>



## ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
Baulich-technische Veränderungen an der Anlage seit dem letzten Ortsbefund	Der Probenhahn wurde erneuert und das Leitungsnetz im Pumpenhaus wurde gründlich gespült.		1

### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion, Überwachung und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen  
Ext.Norm: ÖNORM M 5874, Dok.Code: SVA 65

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

### Probennummer: 17050299-001

Externe Probenkennung: T17-00327.215  
Probe eingelangt am: 11.05.2017  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
Auftragsgrund: Kontrolluntersuchung  
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA Wolfpassing  
Anlagen-Id: WL-339  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 1- Bohrbrunnen Wolfpassing, Probennahmehahn  
**Probestellen-Nr.:** 001615  
Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic  
Probenahmedatum: 10.05.2017

Probenahmedatum: 10.05.2017  
Uhrzeit Beprobung: 16:05  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic  
Probentransport: gekühlt  
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 17041740-003  
Witterung bei der Probenahme: sonnig  
Witterung an den Vortagen: Niederschlag  
Lufttemperatur (°C): 11

Untersuchung von-bis: 11.05.2017 - 18.05.2017

### Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Wassertemperatur	11,7 °C		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	519 µS/cm		2
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		2
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		2
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		2

### Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn im Pumpenhaus entnommen. Sie entspricht einem Bohrbrunnenwasser.		3

## Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		5
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		5
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		6
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 100		KBE/ml		7
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		7

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

## Kommentare:

- Bestimmung von Ozon in Wasser  
DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code. PV 6139  
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
EN ISO 5814, Dok.Code. PV 6090  
Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
ÖNORM M 6616, Dok.Code. PV 6089  
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 6137  
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
EN 27888, DokCode: PV 6088  
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
ISO 7150-1, Dok.Code: PV 6140  
Bestimmung von Ammonium in Wasser  
ISO 7150-1, Dok.Code: PV 6140  
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
Beschaffenheit einer Wasserprobe  
ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 9715
- Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren  
Beschaffenheit einer Wasserprobe  
ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 9715

## Beurteilung:

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Enterokokken waren nicht nachweisbar.

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

## Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
- Entnahmestelle
- Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren Beschaffenheit einer Wasserprobe gemäß ÖNORM M 6620:2012
- Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren  
Ext.Norm: EN ISO 9308-1, Dok.Code: PV 255
- Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode  
Ext.Norm: EN ISO 7899-2, Dok.Code: PV 256
- Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode  
Ext.Norm: EN ISO 6222, Dok.Code: PV 254

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

## GUTACHTEN

Das Wasser entspricht in dem überprüften Objekt im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges in bakteriologischer Hinsicht den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften.

Gutachter:



DI Dr. Walter Pribil

<b>Signaturwert</b>	NkxfQa7vu+hxcbq8P5iUh0fLVvSqooWIWT9YLXjxzyFuzLUG8awLDvju65c2t/PAPbgdmqAh/37JpSo/NjftAr9Cu3ge/CxDNCS1DTw6UOW8SzSs4izbdOUTfvMIdl1klLOJWlb7YtKy9Pj7vaEsvgNdKzO4HDUsWFHKzR8p12o=	
	<b>Unterzeichner</b>	serialNumber=203308992429,CN=AGES,O=AGES,C=AT
	<b>Datum/Zeit-UTC</b>	2017-05-18T07:12:22Z
	<b>Aussteller-Zertifikat</b>	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	<b>Serien-Nr.</b>	914750
	<b>Methode</b>	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	<b>Parameter</b>	etsi-bka-moa-1.0
<b>Prüfinformation</b>	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter <a href="http://www.signaturpruefung.gv.at">http://www.signaturpruefung.gv.at</a>	